

3. Comunicarea unui raport cu privire la o anchetă întreprinsă de inspecția economică, o scrisoare prin care se solicită prezentarea unor piese complementare pentru a justifica importul pentru consum sau o scrisoare recomandată prin care se aplică o sancțiune pot constitui acte de cercetare sau urmărire în justiție în sensul articolului 3 alineatul (1) al treilea paragraf din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995?

(¹) JO L 312, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 1, p. 166.

(²) Regulamentul Comisiei din 27 noiembrie 1987 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele agricole (JO L 351, p. 1).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Sąd Najwyższy (Republica Polonă) la 23 septembrie 2009 — Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów/Tele2 Polska sp. z o.o., obecnie Netia S. A. w Warszawie

(Cauza C-375/09)

(2009/C 297/25)

Limba de procedură: poloneza

Instanța de trimitere

Sąd Najwyższy

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Pârâtă: Tele2 Polska sp. z o.o., acum Netia S. A. w Warszawie

Întrebările preliminare

- Articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (¹) trebuie interpretat în sensul că autoritatea națională de concurență nu poate adopta o decizie în care se concluzionează că nu există o practică de restrângere a concurenței în sensul articolului 82 CE atunci când apreciază, la finalul unei proceduri, că întreprinderea nu a încălcat interdicția privind abuzul de poziție dominantă care decurge din această dispoziție a tratatului?
- În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, în ipoteza în care dispozițiile de drept național al concurenței abilitază autoritatea națională de concurență să încheie o procedură în materie de sancționare a practicilor anticoncurențiale — dacă se constată că interdicția ce decurge din articolul 82 CE nu este încălcată de comportamentul întreprinderii — numai prin adoptarea unei decizii în care se

concluzionează că nu există o practică de restrângere a concurenței, articolul 5 teza a treia din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat trebuie interpretat în sensul că acesta constituie baza juridică directă a unei decizii a autorității respective în care aceasta constată „că nu există motive pentru a interveni”?

(¹) JO 2003, L 1, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 167.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Augstākās tiesas Senāta (Republica Letonia) la 28 septembrie 2009 — SIA Stils Met/Valsts ieņēmumu dienests

(Cauza C-382/09)

(2009/C 297/26)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Augstākās tiesas Senāta

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: SIA Stils Met

Pârâtă: Valsts ieņēmumu dienests

Întrebările preliminare

- Codurile TARIC 7312 10 82 19, 7312 10 84 19 și 7312 10 86 19 trebuie interpretate în sensul că în anii 2004 și 2005 trebuiau încadrate în aceste poziții, în funcție de dimensiunea secțiunii lor transversale, produsele din oțel — cabluri din oțel neacoperite sau doar zincate, indiferent de compoziția chimică a acestora (cu excepția oțelului inoxidabil), în special produsele din oțel aliat care nu provin nici din Moldova, nici din Maroc?
- Articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (¹) trebuie interpretat în sensul că se opune impunerii unei sancțiuni (amenzi) calculate în raport cu valoarea taxelor antidumping, în temeiul unei norme naționale [articolul 32 alineatul 2 din Legea letonă privind impozitele și taxele („Par nodokļiem un nodevām”)] care reglementează cazurile de încălcare a legislației fiscale?

(¹) JO L 56, p. 1, Ediție specială, 11/vol. 12, p. 223.